



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2014.11.19.
COM(2014) 705 final

2014/0333 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített
autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A Bizottság a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoport segítségével megvizsgálta a tagállamok által a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztésére vonatkozóan benyújtott valamennyi kérelmet. A gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoport valamennyi tagállam küldöttségéből és Törökországból áll. Három alkalommal ült össze az e javaslatban szereplő módosításokról szóló megegyezés megszületése előtt.

A csoport minden egyes (új, módosított vagy megújított) kérelmet körültekintően elemezett. Különösképpen minden egyes esetben megvizsgálják az uniós termelőknek esetlegesen okozott károk megelőzését, az uniós termelés versenyképességének erősítését és konszolidálását, valamint a munkahelyteremtést vagy -megőrzést. Ezen értékelésre a csoporton belüli viták, továbbá a tagállamok által az érintett iparágakkal, szervezetekkel, kereskedelmi kamarákkal és más érdekeltekkel folytatott konzultáció révén került sor.

E javaslat számos mezőgazdasági és ipari terméket érint. A felfüggesztésre irányuló kérelmeket az autonóm vámfelfüggesztésekről és vámkontingensekről szóló bizottsági közleményben (HL C 363., 2011.12.13. 6. o.) meghatározott feltételek figyelembevételével vizsgálták meg. A vizsgálat alapján a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az e javaslat I. mellékletében felsorolt termékek esetében indokolt a vámtételek felfüggesztése. Továbbá, az I. melléklet tartalmazza i. azokat a termékeket, amelyek megnevezésének szövegezését módosítani kellett, ii. azokat a termékeket, amelyek esetében új KN- vagy TARIC-kód vált szükségessé vagy iii. azokat a termékeket, amelyeket felülvizsgáltak, és amelyek esetében a kötelező felülvizsgálatra vonatkozóan új időpont került megállapításra.

A vámfelfüggesztést vissza kell vonni azon termékek esetében, amelyeknél az már nem szolgálja az Unió gazdasági érdekeit. Ennek megfelelően a II. melléklet tartalmazza az 1387/2013/EU rendelet I. mellékletéből törölt termékeket, továbbá azokat a termékeket, amelyek megnevezésének szövegezését módosítani kellett, azokat a termékeket, amelyek esetében új KN- vagy TARIC-kód vált szükségessé vagy azokat a termékeket, amelyek esetében a kötelező felülvizsgálatra vonatkozóan új időpont került megállapításra és a helyükre az I. mellékletben új megnevezések, kódok és/vagy időpontok léptek.

Az 1387/2013/EU rendelet II. mellékletében foglalt kiegészítő mértékegységek jegyzékét frissíteni kell. A III. melléklet így az e javaslat I. mellékletében felsorolt termékek kiegészítő mértékegységeihez tartozó kódok jegyzékét tartalmazza és a mellékelt javaslat IV. melléklete felsorolja a fent említett rendelet I. mellékletéből törölt termékek kiegészítő mértékegységeinek kódjait.

A javaslat összhangban van a kereskedelem-, a vállalkozás-, a fejlesztés- és a külpolitikával.

Kiemelendő, hogy a javaslat nem érinti hátrányosan az EU-val kötött preferenciális kereskedelmi megállapodások előnyeit élvező országokat (például az általános preferenciarendszerbe bevont országokat, az AKCS-országokat, valamint a tagjelölt és potenciális tagjelölt országokat).

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

Konzultációra került sor a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoporttal, amely az egyes tagállamok illetékes hatóságainak képviselőiből áll. Az összes felsorolt felfüggesztés a

csoport keretében folytatott egyeztetések során létrejött megállapodások, illetőleg kompromisszumok eredménye.

Visszafordíthatatlan következményekkel járó, lehetséges komoly kockázatokról nem történt említés.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

E rendeletjavaslat jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 31. cikke.

Az EUMSZ 31. cikke értelmében az autonóm vámfelfüggesztéseket és vámkontingenseket a Bizottság javaslata alapján a Tanács minősített többséggel állapítja meg, ezért a rendelet a megfelelő eszköz.

A javaslat az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik, ezért a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

A javaslat megfelel az arányosság elvének, mivel a benne foglalt intézkedések összhangban vannak a külkereskedelemben részt vevő szereplőkre vonatkozó eljárások egyszerűsítését célzó alapelvekkel, valamint a Bizottságnak az autonóm vámfelfüggesztésekről és vámkontingensekről szóló közleményével (HL C 363., 2011.12.13., 6. o.).

4. KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSOK

A vámbevétel-kiesés összege megközelítőleg összesen 84,8 millió EUR évente. A költségvetés tradicionális saját forrásaira gyakorolt hatás éves szinten -63,6 millió EUR (75 % x 84,8 millió EUR évente).

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE**az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 31. cikkére,
tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,
mivel:

- (1) Az Unió érdeke, hogy a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek teljesen felfüggesztésre kerüljenek 135 olyan új termék esetében, amelyek jelenleg nem szerepelnek az 1387/2013/EU tanácsi rendelet¹ I. mellékletében. Az említett új termékeket ezért be kell illeszteni a szóban forgó mellékletbe.
- (2) Az Uniónak már nem érdeke a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztésének fenntartása az 1387/2013/EU rendelet I. mellékletében jelenleg felsorolt termékek közül 52 termék esetében. Az említett termékeket ezért törölni kell a szóban forgó mellékletből.
- (3) A termékekkel kapcsolatos technikai fejlődésre és a piaci gazdasági folyamatokra, vagy a nyelvi kiigazításokra való tekintettel az 1387/2013/EU rendelet I. mellékletében módosítani szükséges 29 felfüggesztéshez kapcsolódó árumegnevezést. Ezenkívül, tekintettel a Kombinált Nomenklátúra 2015. január 1-jei közelgő módosításaira, a TARIC-kódokat 95 további termék esetében módosítani kell. Továbbá egy termék esetében már nem tartják szükségesnek a többszörös besorolást. Az 1387/2013/EU rendelet I. mellékletében levő felfüggesztések jegyzékéből törölni kell azokat a felfüggesztéseket, amelyekre vonatkozóan módosításokat kell elvégezni, majd azokat újra be kell illeszteni az említett jegyzékbe.
- (4) A vámtételek felfüggesztését rendszeresen felül kell vizsgálni, fenntartva a lehetőséget a valamely érintett fél által kért törlésre. Amennyiben az Unió érdekei úgy indokolják, a vámfelfüggesztés meghosszabbítható és a felülvizsgálatra vonatkozóan új időpont kerülhet megállapításra.
- (5) Az Unió érdekeit figyelembe véve 184 termék esetében szükség van a kötelező felülvizsgálat időpontjának módosítására annak érdekében, hogy lehetőség nyíljon ezen időponton túl is vámmentes behozatalra. Az említett termékek felülvizsgálatára sor került, és meghatározták következő kötelező felülvizsgálatuk időpontját is. Ezért az említett termékeket törölni kell az 1387/2013/EU rendelet I. mellékletében levő felfüggesztések jegyzékéből és a módosított felfüggesztéseket újra be kell illeszteni az említett jegyzékbe.

¹ A Tanács 2013. december 17-i 1387/2013/EU rendelete az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az 1344/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 201. o.).

- (6) Az Unió érdekeit figyelembe véve négy termék esetében szükség van a kötelező felülvizsgálat időtartamának csökkentésére. Az 1387/2013/EU rendelet I. mellékletében foglalt felfüggesztések jegyzékéből törölni kell az érintett termékekre vonatkozó felfüggesztéseket, majd a módosított felfüggesztéseket újra be kell illeszteni az említett jegyzékbe.
- (7) Az egyértelműség érdekében a módosított bejegyzéseket csillaggal kell megjelölni.
- (8) A megfelelő statisztikai ellenőrzés lehetővé tétele érdekében az 1387/2013/EU rendelet II. mellékletét ki kell egészíteni kiegészítő mértékegységekkel néhány olyan új termék esetében, amelyekre vonatkozóan felfüggesztéseket biztosítanak. A következetesség érdekében az 1387/2013/EU rendelet I. mellékletéből törölt termékekre vonatkozó kiegészítő mértékegységeket a szóban forgó rendelet II. mellékletéből is törölni kell. Az 1387/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Mivel az e rendeletben megállapított módosításoknak 2015. január 1-jén kell hatályba lépniük, ezt a rendeletet ugyanezen időponttól kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 1387/2013/EU rendelet a következőképpen módosul:

- (1) Az I. melléklet táblázata a következőképpen módosul:

a) a cím és a táblázat közé az alábbi megjegyzés kerül beillesztésre:

„(*) Az e mellékletben foglalt valamely termékhez kapcsolódó felfüggesztés, amelyre vonatkozóan a KN- vagy TARIC-kódot, illetve az árumegnevezést vagy kötelező felülvizsgálatának időpontját az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról szóló, 2014. június 24-i 722/2014/EU tanácsi rendelet (HL 192., 2014.7.1., 9. o.) és az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról szóló, ...-i .../.../EU tanácsi rendelet (HL ...) módosította”

b) a cím és a táblázat közötti alábbi megjegyzést el kell hagyni:

„(*) Az e mellékletben foglalt valamely termékhez kapcsolódó felfüggesztés, amelyre vonatkozóan a KN- vagy TARIC-kódot, illetve az árumegnevezést vagy kötelező felülvizsgálatának időpontját az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról szóló, 2014. június 24-i 722/2014/EU tanácsi rendelet módosította (HL 192., 2014.7.1., 9. o.)”;

c) az e rendelet I. mellékletében felsorolt termékekre vonatkozó sorok az 1387/2013/EU rendelet I. mellékletében lévő táblázat első oszlopában szereplő KN-kódok sorrendjét követve kerülnek beillesztésre;

d) az azon termékekre vonatkozó sorokat, amelyeknek KN- és TARIC-kódjai e rendelet II. mellékletében szerepelnek, el kell hagyni.

- (2) A II. melléklet a következőképpen módosul:

- a) az azon kiegészítő mértékegységekre vonatkozó sorokat, amelyeknek KN- és TARIC-kódjai az e rendelet III. mellékletében szerepelnek, be kell illeszteni;
- b) az azon kiegészítő mértékegységekre vonatkozó sorokat, amelyeknek KN- és TARIC-kódjai e rendelet IV. mellékletében szerepelnek, el kell hagyni.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

2015. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT CÍME:

A Tanács rendelete az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK:

Alcím és jogcímcsoport: 12. alcím, 120. jogcímcsoport

A 2015. évben a költségvetésben szereplő összeg: 16 701 200 000 EUR (2015. évi költségvetés)

3. PÉNZÜGYI HATÁS

☐ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása

☒ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásokra, viszont van pénzügyi hatása a bevételekre. A bevételre gyakorolt hatás a következő:

(millió EUR egy tizedesjegyig)

Költségvetési tétel:	Bevétel ²	éééé/hh/nn-án/-én kezdődő 12 hónapos időszak	[Év: 2015]
120. jogcímcsoport	<i>A saját forrásokra gyakorolt hatás</i>	2015.1.1.	-63,6

Az intézkedést követő helyzet	
	[2015–2019]
120. jogcímcsoport	- 63,6 / év

4. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Az e tanácsi rendeletben szereplő bizonyos termékek esetében ellenőrzésre kerül a meghatározott célú felhasználás a Közösségi Vámkódex végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet 291–300. cikkével összhangban.

² A tradicionális saját források (mezőgazdasági vámok, cukorilletékek, vámok) esetében nettó összegeket, vagyis a 25 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegeket kell megadni.

5. EGYÉB MEGJEGYZÉSEK

E javaslat a hatályos rendelet mellékletében a következők figyelembevétele érdekében elvégzendő módosításokat tartalmazza:

1. a felfüggesztésre vonatkozóan benyújtott és elfogadott új kérelmek;
2. a termékekkel kapcsolatos technikai fejlődés és a piacon érvényesülő gazdasági folyamatok, amelyek szükségessé teszik egyes, jelenleg hatályos felfüggesztések megszüntetését.

Kiegészítések

E melléklet az árumegnevezések vagy kódok változását eredményező módosításokon kívül 135 új terméket tartalmaz. Az e felfüggesztéseknek megfelelő, be nem hajtott vám a kérelmező tagállamok előrejelzései alapján számítva a 2015–2019 közötti időszakra vonatkozóan eléri az évi 48,7 millió EUR-t.

Az előző évekre vonatkozó meglévő statisztikai adatok alapján ugyanakkor úgy tűnik, hogy ezt az összeget növelni kell egy 1,8-ra becsült átlagos szorzótényezővel az ugyanezen felfüggesztéseket alkalmazó más tagállamokba történő behozatal figyelembevétele érdekében. Ez azt jelenti, hogy a vámbevétel-kiesés mintegy 87,7 millió EUR/év lesz.

Törlés:

A vámok visszaállítása következtében 52 terméket töröltek e mellékletből. Ez a források 2,9 millió EUR-val történő növelését jelenti a 2013. évi statisztikák alapján becslve.

Az intézkedés becsült költsége

A fentiek alapján az e rendelet okozta bevételkiesésre mért hatás így a 2015.1.1.–2019.12.31. közötti időszakra $87,7 - 2,9 = 84,8$ millió EUR (bruttó összeg, beleértve a beszédési költségeket) $\times 0,75 = 63,6$ millió EUR/év-re becsülhető.